

## Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

28 JANVIER 1960.

### PROPOSITION DE LOI

interprétative de l'article 10, alinéa premier, de la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1956 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile en matière de véhicules automoteurs.

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 1<sup>er</sup> juillet 1956 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile en matière de véhicules automoteurs a créé au profit des personnes lésées un droit propre contre l'assureur de l'auteur du dommage.

Ce droit est sanctionné par une action directe se prescrivant aux termes de l'article 10 « par trois ans à compter du fait générateur du dommage ».

Malgré la rédaction précise de cette disposition et la volonté manifestée par le législateur (cfr. infra), certaines décisions judiciaires récentes ont cru devoir poser le problème du délai de prescription de l'action directe instituée par la loi.

Ces décisions estiment que l'intentement de l'action directe, après l'expiration du délai utile pour agir contre l'auteur des faits, porterait atteinte à la règle d'ordre public de l'article 7 de la loi du 1<sup>er</sup> août 1899.

Elles en infèrent que, pour que l'assureur puisse être assigné dans les trois ans, il faut que la responsabilité de l'assuré ait été établie dans le délai d'un an fixé par l'article 7 de la loi organique.

Le principe invoqué par cette jurisprudence paraît être inexactement posé :

*La prescription de l'action publique est l'extinction, par l'écoulement d'un certain laps de temps, du pouvoir de condamner un prévenu (Cass. 25 janvier 1957, Pas. 1957, I, 33).*

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

28 JANUARI 1960.

### WETSVOORSTEL

houdende interpretatie van artikel 10, lid 1, der wet van 1 juli 1956 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen.

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De wet van 1 juli 1956 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen geeft aan de benadeelde personen een eigen recht tegen de verzekeraar van degene die de schade heeft toegebracht.

Dit recht wordt bekrachtigd door een rechtstreekse vordering, die luidens artikel 10 verjaart « door verloop van drie jaar te rekenen van het feit waaruit de schade is ontstaan ».

Niettegenstaande de preciese formulering van deze bepaling en de klaarblijkelijke bedoeling van de wetgever (zie hieronder), hebben sommige recente rechterlijke beslissingen het vraagstuk van de verjaringstermijn van de door de wet ingestelde rechtstreekse vordering opnieuw aan de orde gesteld.

Volgens deze beslissingen zou het instellen van de rechtstreekse vordering na het verstrijken van de termijn gesteld om een vordering in te stellen tegen de persoon die de schade heeft toegebracht, inbreuk maken op de regel van openbare orde in artikel 7 der wet van 1 augustus 1899.

Daaruit wordt dan afgeleid dat, om de verzekeraar binnen drie jaar te kunnen dagvaarden, de aansprakelijkheid van de verzekerde moet worden vastgesteld binnen de termijn van één jaar, die in artikel 7 van de organieke wet is gesteld.

Het principe waarop deze rechtspraak steunt, schijnt niet juist te zijn geformuleerd :

*De verjaring van de publieke vordering is het te niet gaan, door het verlopen van een bepaalde termijn, van het recht een verdachte te veroordelen (Cass. 25 januari 1957, Pas. 1957, I, 33).*

En réalité, la portée de l'article 7 de la loi du 1<sup>er</sup> août 1899 est d'interdire que l'auteur d'une infraction de roulage soit poursuivi, au pénal, ou au civil, après l'expiration du délai d'un an à partir des faits. Cette disposition n'est pas violée par la simple constatation, après le délai fixé, de la faute commise par cet usager dès le moment que cette constatation ne sert pas de fondement à des poursuites répressives ou à une action civile dirigée contre lui personnellement.

On ne peut dès lors s'arrêter à l'argumentation invoquée par cette jurisprudence en opposition avec les termes de la loi sans créer un état de confusion et d'insécurité que le législateur de 1956 a précisément entendu éviter.

Il a clairement montré sa volonté dans le texte formel du 1<sup>er</sup> alinéa de l'article 10, comme il l'avait manifestée au cours des travaux parlementaires et notamment dans le commentaire de la commission Benelux : « une telle prescription (prescription annale de l'article 7 de la loi du 1<sup>er</sup> août 1899) n'empêchera pas la personne lésée d'agir contre l'assureur tant que le délai de trois ans ne sera pas écoulé ».

Il peut d'autant moins subsister de doute à cet égard que le traité Bénélux du 7 janvier 1955 avait également fixé à trois ans le délai de prescription de cette action nouvelle.

In feite strekt artikel 7 der wet van 1 augustus 1899 ertoe te verhinderen dat tegen de dader van een verkeersmisdrijf een strafrechtelijke of een burgerlijke vordering wordt ingesteld na verloop van één jaar na de feiten. De eenvoudige constatacie van de door deze weggebruiker begane fout na het verstrijken van de gestelde termijn doet aan deze bepaling geen afbreuk, op voorwaarde dat bedoelde constatacie niet tot grondslag dient voor een strafvervolgung of een burgerlijke vordering tegen hem persoonlijk.

Men kan zich dan ook met de bewijsvoering van deze rechtspraak, die tegen de bepalingen van de wet indruist, niet verenigen zonder een verwarde en onzekere toestand te scheppen, die de wetgever in 1956 juist heeft willen voorkomen.

Wat deze wilde, ligt besloten in de formele tekst van het eerste lid van artikel 10, zoals hij het ook te kennen had gegeven bij de parlementaire voorbereiding, met name in de commentaar van de Beneluxcommissie : « een dergelijke verjaring (de bij artikel 7 der wet van 1 augustus 1899 bepaalde verjaring door verloop van een jaar) zal de benadeelde niet beletten een vordering in te stellen tegen de verzekeraar, zolang de termijn van drie jaren niet is verstreken ».

Daarover kan des te minder twijfel bestaan, daar de verjaringstermijn van die nieuwe vordering bij het Beneluxverdrag van 7 januari 1955 eveneens op drie jaren was gesteld.

#### A. SAINT-REMY.

### PROPOSITION DE LOI

Article unique.

L'article 10, alinéa 1, de la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1956 doit s'entendre dans le sens que l'action de la personne lésée contre l'assureur est indépendante de son action contre l'auteur du dommage et n'est nullement subordonnée à la condition que la responsabilité de celui-ci ait été établie dans le délai d'un an fixé par l'article 7 de la loi du 1<sup>er</sup> août 1899 sur la police du roulage.

### WETSVOORSTEL

Enig artikel.

Artikel 10, eerste lid, van de wet van 1 juli 1956, moet zo worden verstaan dat de rechtsovereenkomst van de benadeelde tegen de verzekeraar onafhankelijk is van zijn vordering tegen de persoon die de schade heeft toegebracht en in geen dele afhankelijk is van de voorwaarde, dat de aansprakelijkheid van laatstgenoemde moet zijn vastgesteld binnen de termijn van één jaar, bepaald in artikel 7 der wet van 1 augustus 1899 op de verkeerspolitie.

A. SAINT-REMY,  
M. PIRON,  
P. HERBIET,  
R. DREZE,  
M. COUNSON,  
M. JAMINET.